

Szerkesztőség  
Arad, Acsev-palota.  
Kiadóhivatal:  
Aradi Nyomda Vállalat.  
Bulev. Regele Ferdinand 4/24  
(József főherceg-ut.)  
Sürgönycim Közlöny, Arad.  
Telefonszám:  
Szerkesztőség és kiadóhivatal  
151.  
Megjelenik naponta reggel.

# ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF.

ELŐFIZETÉS

HELYBEN ÉS VIDÉKEN

Egész évre ... 1080 Lej  
Fél évre ... 540 Lej  
Negyed évre ... 270 Lej  
Havonta ... 90 Lej

Hirdetések díjszabás szerint

Egyes szám ára 5 lej,  
vasárnap 6 lej.

Bucurestiben 50 banival több

## Salamoni ítélet.

Valahányszor rezsimváltozás van az aradi városházán, mindig előkerül az örök üstökös is, az állandó aradi probléma és megkezdődnek a viták arról, hogy hová kerüljön hát voltaképpen is az aradi piac: a Tököli-térre-e, vagy a Szabadság-térre. Az idegen, aki e sorokat olvassa, kissé gúnyosan csóválhatja fejét és magában olyasmit dünyöghet: „Istene nem ez is probléma, a mai nagy horderejű kérdések özönében?” Bizony az!... Még pedig súlyos probléma ez Aradon. Minden idevaló ember tudja, hogy az aradi piac valóságos repülő intézmény lett már az utóbbi években. Hol a Tököli-téren rakodtak szét a kofák és a derék falusi termelők, hol a Szabadság-téren. Amikor a Tököli-térre rendelte a város vezetőinek bölcsesége a piacot, akkor a Tököli-téri kereskedők és iparosok meg voltak róla győződve, hogy az igazságos ügy győzött és elragadtatva emlegették azt a mély megfontoltságot és hozzáértést, ami ezt a döntést létrehozta. Ugyanakkor azonban a Szabadság-téri kereskedők és iparosok súlyos méltánytalanságról és igazságtalanságról panaszkodtak, küldöttségeket menesztettek és titokban számolgatták a napokat, hogy mikor kerül vissza hozzájuk a piac. Amikor aztán ilyen rendelkezés történt, akkor megismétlődött újra az egész kép, csak hogy fordítva. Ilyenkor a Tököli-téri érdekeltségek mentek küldöttségbe a városházára.

Most, hogy feloszlatták a városi tanácsot és az interimár-bizottság vette át az ügyek vezetését, megindult az elmaradhatatlan deputációzás és dr. Robu János interimár-bizottsági elnöknek ismét alkalma volt meghallgatni azokat a nyomós érveket és ellenérveket, amelyek a piacnak a Tököli-téren való megahagyását illetve a Szabadság-térre való áthelyezését támogatták, vagy elleneztek. Dr. Robu János azonban most salamoni ítélettel, úgy hisszük megoldotta a gordiusi csomót. Elrendelte, hogy a piac mindkét helyen legyen: a Tököli-téren, meg a Szabadság-téren is. Nyilvánvaló, hogy a kérdésnek, amely mindenkit, de főleg a vásárlóközönséget érdekli Aradon ez a legmegfelelőbb elintézés, amivel úgy az érdekeltek, mint az árusok és a fogyasztók meg lehetnek elégedve. Most tehát két helyen lesz piac Aradon. A város vezetősége számára pedig csak csupán egy kényelmes feladat hárul. Meg kell figyelnie, hogy hová megy inkább a közönség bevásárolni, a Tököli-térre, vagy a Szabadság-térre. Az idők során egészen jól meg lehet majd állapítani azt, hogy melyik hely felel meg a kettő közül jobban a közönség kényelmének, vagyis melyik teret fogják jobban frekvencianálni az aradiak. Ha azután kiderült, hogy hol szeret a közönség jobban vásárolni, akkor nyugodtan oda lehet helyezni újból egységesen az egész piacot.

Ilyképp tehát meg van a mód arra, hogy maga az aradi közönség döntse el azt, hogy hol akarja piacát látni. A város vezetőségének nem lesz egyéb dolga, mint figyelni, hogy mit csinálnak a fogyasztók és azok megnyilvánult kívánsága szerint eljárni. Ez a döntés azután, amit maguk a vásárlók sok ezrei hoznak majd nem szavakkal, hanem minden jól megfogalmazott érveléssel súlyosabban latba eső tettekkel, végleges lesz és örökre elűnteti az üstökös az aradi horizontról.

## A Magyar Párt augusztus elsején agitációs gyűlést tart.

(Arad, július 25.) Minden nap közelebb hoz bennünket a választásokhoz, amelyeknek eredménye nem lehet kétséges Aradváros lakossága előtt. Az aradi Magyar Párt már megejtette a jelöléseket és a liberális-párt is a napokban fogja kijelölni a maga embereit, akik Aradváros tanácsában fognak működni. A jelölő-listát törvény szerint augusztus elsejéig kell benyújtani a törvényszékhez és ugyancsak augusztus elsején kezdi meg a magyar párt választási propagandáját Aradon.

Ugyanakkor kezdődik az intenzív választási propaganda. — A jövő hét folyamán Gájban és a Mossóczy-telepen is lesz népgyűlés.

Az első választási gyűlés augusztus elsején lesz a Fehér Kereszt nagytermében. Erre a gyűlésre hazaérkezik dr. Barabás Béla a magyarság vezére, aki ismertetni fogja a gyűlés résztvevőivel a tanács jövő terveit és a magyarság álláspontját a választások alkalmával. A jövő hét folyamán Gájban és a Mossóczy-telepen szintén gyűlést tart a Magyar Párt, amelyen a külvárosok lakosaival ismeretlik meg az aradi magyarság utját. A gyűlések előreláthatólag a legnagyobb érdeklődés jegyében fog lefolyni.

## Románia nem válaszol a magyar jegyzékre

A parlament megnyitásának programja. — A németek kölcsönfeltételei elfogadhatatlanok. — Titulescu távozása befejezett dolog.

(Az Aradi Közlöny bucaresti-i tudósítójának távirata.) Azokat a törvényjavaslatokat, amelyeket a parlament elé terjesztettek, tegnap vitatta meg az alkotmányjogi bizottság, amely az összes tervezetekről kedvező véleményezést adott. A hivatalos lap mai száma egyébként közli a parlament megnyitásának programját. Eszerint déli 12 órakor a miniszterek, a törvényhozás két házának elnökei és az összes szenátorok és képviselők megjelennek a kamarában, ahol Bratianu Vintila kormányelnök a király és a régenstanács nevében felolvassa a királyi kéziratot.

A trónbeszéd hangsúlyozza, hogy az ország fejlődése a pénzügyi és gazdasági konszolidációtól függ s a beterjesztendő törvényjavaslatok megkönnyítik a kölcsönszerzést és a stabilizációt, megerősítve ezáltal az ország gazdasági helyzetét.

Beavatottak szerint a parlament napoként két ülést fog tartani és 15 napig marad együtt. Ez a hír megerősítésre szorul.

Politikai körökben élénken kommentálják, hogy Petrescu Comnen berlini román követ és meghatalmazott miniszter, tegnap váratlanul Bucurestibe érkezett és azonnali kihallgatásra jelentkezett Bratianu kormányelnöknél, akinek — a kiszivárgott hírek szerint — beszámolt azokról a kezdő lépésekről, amelyeket a román-német függő kérdések elintézésére irányuló tárgyalások ügyében tett. A Dreptatea szerint a németek most még követelőzőbbek s teljesen ki van zárva, hogy a kormány elfogadhassa feltételeiket.

Bucurestiből jelentik: A kereskedelmi és iparkamara tegnap diszülést tartott a valuta stabilizálásával kapcsolatban. Chercher elnök beszéde után határozati javaslatot fogadtak el, amely a testület bizalmát fejezi ki a kormány, különösen Bratianu Vintila iránt azért a nagy munkáért, amellyel a kölcsöntárgyalásokat sikerre vitte és egyúttal felszólítja a miniszterelnököt, hogy folytassa hazafias művét annak teljes megvalósításáért.

Érdekes eseménye még a napi politikának az a nyilatkozat is, amelyet a kormány egyik tagja tett a Cuvantul munkatársai előtt s amely így hangzik:

— A kölcsönnel egyidejűleg megoldottuk a Titulescu-kérdést is. Összel nyelbbitjük a kölcsönt, kormányon maradunk, Titulescu ellenben miniszteri székből távozik és a parlament üléseinek berekesztése után Londonba utazik, hogy akkreditáló levélét átadja. A külügyminiszteri tárcát egyelőre nem töltjük be, hanem annak ideiglenes vezetését Argetoianu látja el, aki ugyan 29-én Marienbadba akart utazni, de Bratianu Vintila kérésére fel kellett áldozni nyári szabadságát. Ilyenképpen a nyári szünet alatt Argetoianu és Duca maradnak egyedül az országban a kormány tagjai közül.

Bucurestiből jelentik: Magyarország jegyzékét ma elküldték a Constantaban tartózkodó Titulescu külügyminiszternek. A Dimineata szerint Románia nem fog válaszolni a jegyzékre, mert ez már a harmadik intervenció és Titulescunak nincs mit hozzátennie előző válaszához, amelyek világosak és pontosak. A magyar jegyzék javaslatai nem változtatják meg a román kormány álláspontját, amely kategorikus és amelyet Titulescu sem változtat meg.

## Augusztus 7-én összeül Aradmegye tanácsa.

Egyes költségvetési tételek megváltoztatása válik szükségessé.

Ma megérkezett a belügyminiszter leirata Aradmegye vezetőségéhez a megye 1928. évi költségvetése ügyében. A miniszterium értesíti a prefekturát, hogy a felterjesztett költségvetést a Legfelsőbb Közigazgatási Tanács vette tárgyalás alá és bár elvben jóváhagyta a költségvetést, egyes tételek megváltoztatását tartja szükségesnek. Miután a változtatásokat csak a tanács eszközölheti, Georgescu János megyei prefektus intézkedett az irányban, hogy augusztus 7-ikére hívják össze Aradmegye tanácsát.

## Befejeződött a bécsi Schubert-ünnepség.

A német dalosok úgy érezték magukat Bécsben, mint második otthonukban. Izgalmak külföldön a bécsi Anschluss-tüntetés miatt.

(Bécs, július 25.) A nagy bécsi dalosünnep, amely a vasárnapi diszfelvonulással érte el csúcspontját, véget is ért és a tegnap, meg tegnapelőtt ugyiszólván az összes dalosok elutaztak különvonatokon az osztrák fővárosból. Gróf Lerchenfeld bécsi német követ, valamint dr. Friedrich List a német dalosszövetség elnöke meghatottan köszönték meg Bécs városának azt a grandiozus és szíves fogadtatást, amiben a német dalosokat részesítették és kihangsúlyozták, hogy a német énekesek úgy érezték magukat Bécsben, mint második otthonukban.

A dalosünnep azonban gazdaságilag is teljes sikerrel járt, mert az óriási idegenforgalomból szép hasznuk volt a bécsi szálló, étterem és kávéház tulajdonosoknak, valamint a kereskedőknek. A német énekesek egy része nem utazott még vissza hazájába, hanem meglátogatja az osztrák tartományokat is. Így tegnap, mintegy 4000 énekes, köztük amerikai németek is, 6 különvonattal Grazba utaztak, ahol ünnepélyesen fogadták őket. A vendégek megtekintették a várost, este pedig nagy dalos ünnep volt a parkban, ahol dr. Rintelen tartományi főnök és Muchitsch polgármester köszöntötték fei a német dalosokat.

Grazból jelentik: Az osztrák-német népszövetség itteni csoportjának ülésén felszólalt dr. Loebe a német birodalmi gyűlés elnöke is, aki kijelentette, hogy miképp Ausztria nem tesz semmit Németország nélkül, úgy Németország sem fog semmit sem tenni Ausztria nélkül. El fog jönni a nap — fejezte be beszédét Loebe — amikor a német birodalmi gyűlésbe Ausztria képviselői is be fognak vonulni. Ezt a kijelentést a hallgatóság viharos tetszéssel fogadta.

A vasárnapi bécsi nagyszabású Anschluss-

tüntetésnek meglehetősen éles visszhangja támadt külföldön, de különösen Franciaországban. A párisi lapok, noha egyrésztük a mérséklet hangján ír, igen ellenszenvesen foglalkoznak a vasárnapi bécsi tüntetéssel és izgatott hangnemben tárgyalják le az ott történeteket. A Journal des Debats arról ír, hogy Ausztria nyíltan előkészíti, sőt lassan meg is valósítja a csatlakozást Németországhoz. Ha ez megtörténik, akkor Középeurópa ki volna szolgáltatva Németországnak. A lap erősen támadja Briand-t és megemlíti, hogy a rajnai megszállást ki lehetne használni a csatlakozás ellen. A többi lapok is úgy vélekednek, hogy a csatlakozás megvalósítása nincs messze, az egyik cseh lap pedig azt írja, hogy Bécsnek aranyárkával való elárasztása nagyobb propaganda volt a csatlakozás mellett, mint 100 ezer dal vagy vezércikk. Benes lapja viszont jelentéktelennek tartja a bécsi dalosünnepet. A francia támadások Berlinben nagy izgalmat váltottak ki. A lapok kifejtik, hogy a francia sajtó izgalma nagyon mesterséges és csak arra való, hogy Németországot rávegye az Anschlusstról való lemondásra. Németország azonban nem hajlandó feladni az önrendelkezés jogát.

A párisi jelentések szerint a Victoire legújabb számában Hervé főszerkesztő a következőket írja: — A határidőelőtti Rajna kiűrtésén kívül Franciaországnak hozzá kell járulnia az osztrák-német csatlakozáshoz is, amely már régen megtörtént és most már csak a hivatalos publikálása hiányzik. A főszerkesztő kifejti véleményét, amely szerint Franciaországnak és Németországnak barátságban kell élnök és ezért a barátságért viszza kell Németországnak adni Kongó és Kamerun afrikai gyarmatokat is. A lap cikke nagy hatást gyakorolt a közvéleményre, mivel Hervé a háború alatt szélsőséges nacionalista politikus volt. Politikai körökben azt jósolják, hogy most már a baloldali sajtóban és kamarában is nyíltan felszólalnak a pacifista elemek amellett, hogy Franciaország ne gördítsen akadályt a németek egyesülése elé.

## „Ha jó az a vasárnap, az ember úgy örül a nyárnak“.

Még azt mondják, hogy nincs Aradnak kirándulólhelye! Nincs szobor egy ilyen vasárnapi kirándulásnál a Hármasszigetre.

(Arad, július 25.) A gonoszodó, rongyosszélű felhők sárgásszürke színű, alakatlan formákkal foltozták be az égboltozat kék köpenyegét és aggodalmat ébresztő szél suhan erre valahonnan észak felől. Ez rossz jel, mondják a kánikulai meteorológusok, ugylátszik befellegzik a vasárnapi kirándulásnak.

— Vasárnapi kirándulás! ... sóhajt fel ábrándosan ónagysága, miközben gömbölyű vállán egy garázdálkodó szunyogot legyint agyon gracióz mozdulattal. Vasárnapi kirándulás. Legutóbb az amerikai strandon voltunk és milyen jó volt, sohasem fogom elfelejteni.

A Neptun- és Katonastrandon kis csoportok bujnák össze és fontoskodó viták közben tervezik meg a legközelebbi vasárnapi kirándulást. És még vannak emberek, akik azt merik mondani, hogy Arad unalmas fészék, hogy nincsen semmi szórakozás, az ember nem mehet sehová. Persze ezek rosszindulatúak és nagyképek. Bizonyosan voltak valamikor más városokban is, vagy talán hallottak beszélni Páris, Berlin és Pesti kirándulólhelyeiről és ilyen kiszólásokkal akarják leki-csinyelni az aradi kirándulólhelyeket. Pedig milyen kedvesek, milyen szépek. A Hármassziget, a micalacai sziget, a kis Amerika, az ujaradi- és a lóstrand, mind-mind gyönyörű kellemes szórakoztató helyek, csak tudomást kell szerezni róluk.

A strandok homokjain pedig főnek a tervek és a közeledő vasárnapra erdélyesen imádkozzák le az égről a kellemetlenkedő rongyfelhőket. Megalakulnak a csoportok. — Fontos, hogy egy társaságban annyi férfi legyen, mint nő. Ez szükséges az egyensúly és

a szimmetria kedvéért. A kirándulás szervezője rendszerint a legagilisabb nő. Ő határozza meg, hogy kik vehetnek részt és ő osztja be, hogy a hölgyek milyen élelmiszerekkel készüljenek az expedícióra. Szombat van. A női tagok késő éjszakáig sütik, főzik, készítik az élelmet. Éjszakai pihenésről alig lehet szó, mert az ember ilyenkor izgatott és korán kell felkelni.

Indulás reggel hat órakor csolakon a Hármasszigetre. Az álmatlan éjszakától kisé gyűrött arccal, de gyüretlen kedéllyel gyülekeznek a Neptunban. Alkudozás Józsi bácsi-val a csolakra, meg kötélre, mert nem szabad elfelejteni, hogy visszafelé nem lehet evezni; a csolnakot kötélen kell Aradig húzni. Végre mindenki levétközött fürdőruhára.

Kezdetét veszi a „behajózás”, az élelmiszercsomagok a csolnak alá kerülnek, beszállnak a társaság tagjai és a nagy molnárcsolnak szeszélyesen cikázva elindul. Ebben a pillanatban megkezdődik a nótázás:

— Egyszer voltam nálatok, nálatok: sejj, haj, ...

Nem folytathatták tovább, mert egy élesen síkító, disszonans hang hasított bele a nótába:

— Jesszus! Elázott minden élelem! ...

Gyorsan felszedik a csomagokat a fenékről és az ülésekre helyezik. Igen ám, de az ülések ülnék. Nem baj. Majd lefeküsznek a csolnakba, ők nem áznak el, nekik nem árt a víz. A nap perzselően kezd sütni. A csolnak lassan vándorog, elhagyja a két hidat, a cukorgyárat, a sintértelepet. A hőség fullasztóvá válik. A levegőben szagok terjednek és szu-

HOLNAP  
PENTEK

KOLDUSDIÁK  
KOLDUSDIÁK  
KOLDUSDIÁK

A NÉMET FILMGYARTÁS SZENZACIÓJA  
ÉNEKBETÉTEL

A MAROS ÉS APOLLO MOZGOKBAN.

nyogok raja intéz elháríthatatlan offenzívát a kirándulók ellen. Beugranl a vízbe, mert a meleg tűrhetetlen. Beugranak. Egyik a kötél-nél fogva húzza maga után a csolnakot. A víz nem hoz enyhülést, mert alig éri el a harminc centimétert. A csolnak többször megfeneklik s nagy fáradsággal sikerül a sártömegeből kiemelni. Azért nagyon szép egy ilyen kirándulás.

— Segítség! ... Megfulladok! ...

Egyik uszni nem tudó leányka előresietett, nem ismerve a szeszélyes Marost és belépett egy mély gödörbe. Három életmentő ugrik utána. Mindegyik szeretné magának megszerezni a dicsőséget és a sok mentő között majdnem elveszett a fuldokló. De végre kihúzták a hajánál fogva. Köhögésl roham közben valóságos szökőkúttá alakult a szája. Végre jobban lett. A kiránduló társaság az előbbiekén okulva, visszautl a csolnakba. A hátuk, mellük vörös a naptól és véres a szunyogcsípést követő vakarásoktól. Végre megékezknek a Hármasszigethez. Tikkadt torkukból elkönvszeredett hurrá-kiáltás tör elő és kikászolódnak az éles kavicsokkal, tüskékkel és tüvé száradt fűszálakkal szőnyegezett szigetre. — Minden lépés után: „Jaj a lábam! Nem bírom! Felhasította egy üveg! Jaj, jaj, jaj!” A légsző helyre, amelyet nem hintettek be teljesen a hétköznapi strandoló tehének, letelepednek. Egyik a hátát, másik a mellét, harmadik a karját, talpát dörzsöli. Fáj! Fáj! Fáj! Kezdődik az ebéd. A paradicsom agyon van ülvé, a kávé megsavanyodott, a hus elázott, a kenyér olyan mint a vízbe áztatott szivacs. Nem haj. Fő, hogy idáig jutottunk és az étvágy óriási. Valaki grammofont hozott. Rekedt, falszóló hangon belekezd cserlisztonba. Egy pár feláll táncolni, de mindjárt le is ül, mert a talpak nagyon érzékenyek, nem bírják a hegyes töviseket, aztán meg könnyen beleléphet a táncoló mindenféle ottmaradt dologba, ami nem lehet valami gusztyos. Lefekszenek a fáradt kirándulók. A Hármassziget hangyái csak erre várak. Pillanatok alatt ellepték őket és mondhatom, hogy a hangyacspés nem tartozik a kirándulások legszebb örömei közé. De azért minden nagyon kellemes volt.

Valaki azt ajánlja, hogy a hangyák elől a közeli iszapba meneküljenek. Fekete iszapmocsár választja el egyik szigetet a másiktól. A társaság belemenekül. De az iszap meleg és kellemetlen szaga van. Gyorsan a vízbe! — Másfél óráig tart, amíg sikerül a bűzös iszapot lemosni. Esteledik. Haza kell készülni. Felfelé evezni lehetetlen, hát kötéllel húzzák a csolnakot. A kirándulók hörögnek, nyögnek, fujnak a fáradságtól. Mindegyiknek tele van a teste kellemetlen, fájdalmas sebekkel. És este tíz órára visszaérkeznek a Neptunba. Negy-kézláb vándorognak a kabinhoz, felöltözködnék és kocsin vltetik haza magukat. Másnap, harmadnap betegek, negyednap ismét a strandon vannak és szíves fantáziára valló ékeszólással beszélnek el egymásnak a vasárnapi kirándulás gyönyöreit és mindegyik külön új társaságot szervez a legközelebbi vasárnapi kirándulásra.

— Vasárnapi kirándulás! — szólt sóhajtva a nagyságos asszony — hogy milyen hercig volt, ezentul egyetlen vasárnapot sem mulasztok el. (D. G.)

## Engedélyezik az ellenparlament üléseit.

A minisztertanács felhatalmazta a Banca Nationalat a bankjegykibocsátásra.

(Az Aradi Közlöny bucuvesti-i tudósítójának távirata.) Ma délután a kormány tagjai Bratianu Vintila elnöklete alatt minisztertanácsot tartottak, amelyen a parlament két házának elnökei is résztvettek. A minisztertanács főképen a parlament munkaprogramjának összeállításával foglalkozott. Elhatározta ezenkívül a minisztertanács, hogy megbízást ad a Banca Nationalának új bankjegykibocsátásra abból a célból, hogy a jelenlegi árfolyamán külföldi devizákat vásároljon addig is, amíg a vonatkozó pénzügyi törvényt a parlament elintézi. Titulescu és Argetoianu különböző folyó ügyekről referáltak, majd Dimitriu közölte, hogy a nemzetközi vonatok járatait Constantaig akarja meghosszabbítani.

Minisztertanács után Duca belügyminiszter kijelentette, hogy a kormány engedélyezi a nemzeti-parasztpárt ellenparlamentjének üléseit.

## Nobile nem akar visszatérni Olaszországba.

(Moszkva, július 25.) Szamoljavics kapitány, Nobile kérésére, ma látogatást tett a Citta di Milano fedélzetén, amelynek kabinját lábtörése miatt Nobile tábornok nem hagyhatja el. A tábornok rendkívül nyomott és ideges hangulatban fogadta a „Krasszin“ mentőexpedíció hősi vezetőjét, akit arra kért, hogy engedje meg neki a további mentőmunkálatokban való részvételt. Nobile kijelentette, hogy nem akar hazájába menni addig, míg az expedíció valamennyi életben maradt tagját meg nem mentik és ezekben a mentőmunkálatokban részt akar venni. A szovjethatóságok Szamoljavics kapitány jelentésére azonnal teljesítették Nobile tábornok kívánságát és megengedték neki, hogy a mentőmunkálatokban a „Kraszin“ fedélzetén résztvegyen. A szovjetbizottság tiszteletére a Citta di Milano fedélzetén ebéd volt, amelynek folyamán azonban egyetlen pohárköszöntő sem hangzott el. Az ebéden Nobile tábornok nem vett részt.

Osloból jelentik: A „Citta di Milano“ az „Italia“ hajótöröttjeivel utban van Narvick felé. Az oszlo olasz követség hivatalosan demantálta Marino halálhírét. Az olasz követség állítása szerint abban a sürgönyben, amelyet tegnap a késő éjszakai órákban a Citta di Milano fedélzetén adtak fel és amely állítólag Marino haláláról adott hírt, egyetlen szóval sem érintették az esetet.

Osloból szikratáviratozzák: Az olasz követség a következő nyilatkozatot tette: Lehetséges, hogy Nobile kérte, hogy tegyék lehetővé részvételét a Krasszin jégtörő új felderítő utjában, lehetséges az is, hogy ehhez úgy az olasz, mint a szovjetkormány is hozzájárult, annyi azonban bizonyos, hogy Nobile a Citta di Milanon utban van Narvick felé, ahonnan Rómába utazik.

A kingsbayi jelentések szerint ismét rebesgetik, hogy Marino és Zappi végszükségben megették Malgreen professzort. Állítólag Csuznovszky orosz pilóta, amikor elrepült a csoport felett, három ember látott és erről fényképfelvételt is csinált. A felvételt még nem hívták elő. Mire a Krasszin a helyszínre érkezett, csak Marinot és Zappit találta. Most kíváncsian várják Csuznovszky fényképeit, mert Zappiék azt állítják, hogy a szerzetesjével heverő konzervdobozokat nézte az orosz pilóta harmadiknak. Beavatott körök szerint lehetetlen az emberevés vádját rásütni a két megmentettre, már csak azért is, mert Malgreen állítólagos felfedezése és a Krasszin odaérkezése között mindössze két nap telt el és ezalatt ketten sehogysen ehetnek meg egy embert.

Stockholmból jelentik: A svéd expedíció az összes repülőgépekkel együtt, teljes személyzettel Tromsöbe érkeztek, mivel céltalannak tartják a további kutatást.

Moszkvából jelentik: A tudományos tengerészeti intézet újabb segélyexpedíciót akar a Spitzbergákra küldeni, mivel véleménye szerint itt kényszerült leszállásra Amundsen. Az expedíció költségeit Elmsworti amerikai milliomos fedezi.



Minden hölgy

el van ragadtatva a kiválóan finom Elida Puder új kivitelétől, a sokkal jobb összetétel és erősebb parfümözés tekintetében.

Egységára: Lei 14.—, 28.—, 50.—, 65.—

# ELIDA PUDER

## Visszarendelik az Oceánról Paris hadnagyot.

Francia cirkáló meggy érte az Azori szigetekre. A hosszú várakozás megfosztja az utat jelentőségétől

Párisból jelentik: A lapok közlik a tengerészeti miniszterium hivatalos jelentését, amely szerint a miniszterium úgy döntött, hogy Paris hadnagyot gépével együtt visszahívja Franciaországba és ebből a célból egy cirkálót küldtek az Azori szigetekre. A miniszterium ugyanis azon a nézetben van, hogy a hosszú várakozás Paris hadnagy utját minden jelentőségétől megfosztaná.

A későbbi párisi jelentések megerősítik, hogy a tengerészeti miniszterium egy cirká-

lával visszahozatja az Azorokor megsebesült Paris hadnagyot. A lapok a repüléssel kapcsolatban támadják a francia aviatikát és felszólítják, hagyjon fel minden komolytalan kísérletek, mindaddig, míg a francia aviatika egyenlővé nem válik a szomszédokéval. A bajok oka — a lapok szerint — az, hogy a repülés nincsen szakkezekben, mert a politika egy bazárigazgatót tett meg kereskedelemügyi miniszterré, aki inkább ért az üzletpolcokhoz, mint a repüléshez.

## A Vatikán visszautasítja a mexikói kormány vádjait.

Az Osservatore Romano hangsúlyozza, hogy a klérus és a katolikus hívek nem felelősek Obregon tábornok meggyilkolásáért.

Rómából jelentik: A klérusellenes mexikói vádaskodásokra a Vatikán méltó választ adott.

— A Vatikán hivatalos lapja, az Osservatore Romano erélyesen tiltakozik Calles elnök ama állítása ellen, hogy Obregon tábornok meggyilkolásáért a katolikus klérus felelős.

Hogy a gyilkosnál rózsafüzér volt — írja a Vatikán hivatalos lapja — és hogy zsebében egy kivégzett katolikus lelkész fényképét ta-

lálták, nem bizonyít semmit, minthogy ezt a letartóztatást követő napon kiáltotték világgá.

A Vatikán örömmel veszi tudomásul, hogy a mexikói kormány pert indít a katolikus klérus ellen, mert ez a per fényes tanúság lesz amellett, hogy a klérus és az igazi katolikus hívek sem erkölcsileg, sem anyagilag nem felelősek Obregon meggyilkolásáért.

A Vatikán hivatalos lapja épen ezért a mexikói kormány által beígért per mielőbbi folytatását kívánja.



## A bolsevik propaganda szervezetei Európában.

Moszkva az agitáció fokozására készülődik. — A propaganda központok Moszkvában, Revalban, Berlinben és Párisban székelnek. — Prága fő összekötő, Bécs, Belgrád és Bucuresti elsőrangú összekötő, Budapest, Kassa és Zágráb másodrangú összekötő állomások.

(Az Aradi Közlöny berlini tudósítójától.) Az utóbbi időben világszerte érezhető a bolsevik propaganda erős hulláma. Számos európai államban jöttek rá kommunista összeesküvések és kémkedések eseteire. A Moszkvában most üléselő VI-ik kommunista nemzetközi kongresszus ezt a propagandát a legközelebbi időben még inkább fokozni fogja. A nagy cél, a világforradalom ismert. Kevésbé ismertek ezzel szemben a kommunista agitáció utjai és a III. internacionálé hatalmas szervezete. Ezt az organizációt Moszkvából irányítják. Az egész világra kiterjed, azonban Európában rendelkezik a legnagyobb hálózattal. — Az európai propagandának négy központja van és pedig: Moszkva, Reval, Berlin és Páris. (A bennünket érdeklő utódállamok egyes városában a kommunista internacionálé a következő szervezetekkel rendelkezik: Prága főösszekötő, Bécs, Belgrád és Bucuresti elsőrendű, Budapest, Kassa, Zágráb, Szerajevó és Nis másodrendű összekötő állomások). A központok működése kerületekre terjed ki. A legkisebb kerület központja Berlin és ez Németországot, Csehszlovákiát, Ausztriát, Magyarországot és Svájc németlakta részét foglalja magában. Sokkal nagyobb a Revalból irányított kerület, amely Észtországot, Svédországot, Norvégiát, Dániát és Angliát öleli fel. A párisi központ működése Franciaországra, Belgiumra, Hollandiára, Spanyolországra, Portugáliára, Svájc francia és olasz részeire, Olaszországra, Horvátországra és Dalmáciára terjed ki. A legnagyobb kerület a moszkvai, amely Finnországban, Lettországon, Litvániában, Lengyelországban, Romániában, Szerbiában, Bulgáriában, Görögországban és az

európai Törökországban irányítja a kommunista propagandát.

A négy központ a moszkvai komintern (kommunista internacionálé) nyugati szekciója alá van rendelve és szoros összeköttetésben áll az ugynevezett „G. P. U.”-val, a hírhedt cseka utódjával és a külügyi népbiztossággal. A komintern nyugati propaganda-szekcióját a „G. P. U.” delegátusa, valamint a külügyi népbiztosság kiküldöttje és végül a különböző európai államok kommunista pártjainak képviselői alkotják. A propaganda-szekció első, ugynevezett hivatalos osztályához tartoznak a külföldi szovjetképviselők és kereskedelmi delegációk sajtóosztályai, számos távirati iroda, valamint az orosz rádióállomások. Két titkos osztály a bizalmas hírszolgálatot s a kémkedést irányítja. A hivatalos osztály sokáig Revalban működött Litvinov vezetése alatt, később azonban Moszkvába helyezték, hogy közelebbi kapcsolatba kerüljön a külügyi népbiztossággal.

A központok látják el a hozzájuk tartozó államok s területek pártjait propaganda-anyaggal és pénzzel. Mindegyikük egy csomó újsággal és nyomdával rendelkezik és a kémek jelentései is a központokba futnak be, amelyek azután Moszkvába küldik. Fontos szerepet játszik a szovjet propagandájában a rádió. — Ezért a moszkvai kormány elhatározta, hogy egy új, százkilowattos rádióállomást épít. A hatalmas propaganda méreteire jellemző, hogy a propaganda-szekció az utolsó német választásokon 4.9 millió márkát költött, a francia kommunistáknak pedig 3.8 millió frankot adott választási propaganda céljaira.

nő ugrott ki belőle, akiknek körében gyönyörű szép kis leányka modellre vetkőzött remegett. A rendőrség tudott ezekről a dolgokról, de nem mert kikezdeni Whitevel, akinek igen nagy volt a politikai befolyása is.

A pör majdnem három hónapig húzódott s az esküdtek nem tudtak egyhangú igazmondásra jutni. Kihirdették a verdiktjüket, amely kimondta a nem bűnöst azon a címen, hogy a tett elkövetésekor nem volt ura az öntudatának. Erre aztán Thaw a bolondok házába zárták, ahonnan hat év múlva elszökött Kanadába. Közben a feleségének az élete újabb tragikus fordulóra jutott. Elvált volt férjétől s új házasságra lépett és tönkrement. Kétségbeesésben morfiomot vett be. Nem halt bele. Három évvel később újra öngyilkos kísérletet tett. Most pedig az a hír járja, hogy Harry Thaw újra elveszi, vagy mint sokan mondják, már el is vette.

Ez annak a férfinak a története, akit az angolok nem akartak földjükre eresztetni.

## Irodalom és művészet

\* Az aradi színházi iroda hírei. Ma este nevezetes színházi eseménye lesz Aradnak: a Mersz-e Mary érkezik el európai diadalutján Aradra. A Mersz-e Mary szenzációs előfutárja volt a revüoperetteknek, mely minden európai színpadon uralkodóvá vált. Budapest lázban égett a Mersz-e Mary frappáns sikere miatt, az aradi színházulat Timisoarán zűrt előt házak előtt, hatalmas tetszés mellett játszotta és Aradon is minden bizonnyal meg fogja találni a nagyszerű, látványos, sokszínű operett a közönség tetszését. A darab kitünősége mellé pompás előadás sorakozik fel. Kovács Kató, Pally Mannyi, Szepessy Edith, Dancs Ica, Galetta Ferenc, ifj. Szendrey Mihály, Deésy Jenő, Kun Dezső, Kallós József, Kövály Emil garantálják az operett nagy sikerét. A Mersz-e Mary három estén át fut az aradi színház műsorán egyelőre, de nem lehetetlen, hogy még sokáig műsordarabja lesz a társulatnak, a látványosságban dus operett, amelyet Galetta körültekintő gondossággal rendez és Gellért Pál precízen dirigál. Jegyek elővételben a téli színház pénztárában, az előadás megkezdése előtt a nyári színházban válthatók. Az előadás kezdete: 9 órakor.

\* Egész Arad lázban ég a városligetben július 29-én lévő aradi színháznap miatt. Városzerte mindenki él, mozog a sikerért, amely valóban szenzációsnak ígérkezik. Az aradi jótékony nőegyletek már javában folytatják az előkészítő munkát, tehát elsőrendű gondoskodás történik: a színháznapon senki sem lesz éhes, a jótékony hölgyek intézik ugyanis az ételmezést. Azonkívül résztvesznek a sorsolás propaganda munkájában. A sorsolást tüzte ki a rendezőség a színháznap eseményévé, ez természetes is, hiszen 24.000 lej értékben egy elsőrendű, 16.200 lej értékben egy másodrendű páholybérlet, 5600 lej értékben egy elsőrendű, 4600 lej értékben egy másodrendű, 3000 lej értékben egy harmadrendű szöllyebérlet, De ezenkívül is értékes nyereménytárgyak lesznek. A nagyvendéglő terraszán szabadszínpadot állítanak fel, délután 5—11-ig kabaré, színelőadás, hangverseny fogják szórakoztatni a közönséget, 7 órakor külön színpadon nagy gyermekbarát, mescedélutánt Arad gyermek-szépe választást tartanak, ahol a gyermekek szavaznak a jegy mellé kapott szavazójeggyel. Továbbá mozifelvételt is készítenek a közönségről, hivatalosak az ünnepélyre Josephine Baker, Pat & Patachon. Ezenkívül póznamászás, zsákbaftás, szerencsekerék, lepényevés, karikadobás szerencsehalászat stb. s a különböző attrakciók egész sorozata vonul fel az ünnepélyen, amely mindent egybevetve, pompás szórakozási alkalma lesz Arad közönségének. Tehát mindekinek ott kell lennie majd az aradi színháznapon. Mert eltekintve, hogy jól fog szórakozni, nemcsak ügyet is segít, segítségére siet a szorult helyzetben lévő direktornak és helyrebillenti a színház passzívát jelző mérleget.

### TELEFON 70. ERZSEBET SLAGERMOZGO TELEFON 70.

Ma d. u. 8, 7-kor bent és este 10-kor a kellemes kertben.

rdélyben premier! Alph. Daudet világhírű „Fremont és Rieter” c. regénye nyomán. Nagy alágérfilm!

Ördög az asszonyban. Lucy Doraine, Karia Bell, Szöregy Gyula.

Rendes olosó helyárak! — Jön! „NAGY PARBAJ” Mady Christians-szal Jön!

## Anglia nem enged partraszállani egy newyorki milliomot.

Harry Thaw 22 évvel ezelőtt drámai körülmények között megölte a csábító

(London, július 25.) Nem mindennapi eset játszódott le a napokban a nagy angol kikötővárosban: Southamptonban, ahol az angol hatóságok nem engedték partraszállni Harry Thaw newyorki milliomot. Thaw erre Cherbourgban szállt európai szárazföldre és London helyett Párisba ment szórakozni, de viszont nem utolsó dolog az sem, hogy az angolok miért tagadták meg a partraszállási engedélyt Harry Thawtól. Röviden azért, mert a milliomos 22 évvel ezelőtt gyilkosságot követett el Newyorkban, amely akkor az egész világon nagy feltűnést keltett. A southamptoni hatóságok szigora életre galvanizálta az elfelejtett rémregényt és Thaw élettörténetét, a mit nagy vonásokban a következőképpen lehetne összefoglalni:

Pont huszonkét évvel ezelőtt, egy meleg júniusi éjszakán, a Madison Square tető-kertjén egy bohózat előadása közben egyszerre csak föllépett egy karcsú ifju, aki a feleségével ült egy asztalnál és átment a szomszéd asztalhoz, amelynél egy javakorabeli tipikus vivő szivta a szivarját.

— Elcsábította a feleséget, ezért most felövöm! — mondta — és le is lőtte.

A gyilkos Harry Thaw volt, a meggyilkolt ember pedig Stanford White. Thaw revolvere többi golyóját a levegőbe lőtte, aztán visszament a feleségéhez, akinek ezeket mondta:

— Édesem, azt hiszem, megmentettem az életedet.

Néhány órával azelőtt Thaw, a penszilvániai vasutak milliomos igazgatójának 28 éves fia feleségével, Evelyn Nezbit volt kőristánóval a Café Martinban étkezett. Egyszerre csak a helyiségbe lépett White, aki régebben az asszony „protektora” volt. Evelyn megregett a látásra és azt írta egy darabka papírra:

— A piszkos kutya itt van.

Thaw elolvasta a cédulát, nagyon izgatott lett, de nem szólt semmit. Később aztán elmentek a tetőkertre, ahol a tragédia lejátszódott.

Hat hónapra rá a törvényszék fogházában ült Thaw. Nezbit kisasszonyról pedig tudták, hogy már 16 éves korában modellnek jött Newyorkba - vidékről. White, aki akkoriban Amerika legnagyobb építészé volt, megismerkedett vele és barátnőjévé tette. Két évre rá Thaw feleségül vette Párisban.

A tárgyalás folyamán Thaw védői bebizonyították, hogy White hivatalos nőcsábító volt. A Madison Square Garden tornyában, a melyet ő maga épített, volt egy nagyon eldugott műterme. Ott rendezte tivornyait, amelyekhez szegény szép leányokat hívott meg, akiket aztán akaratának alávetett. — Olyan bacchanáliákat rendezett ottan, amiről eddig még csak nem is hallottak. Egyszer adott egy vacsorát, amelynek fő attrakciója óriás kuglóf volt. Amikor ezt fölvták, léttucat kis táncos-

## Julius 29-én a ligetben nagy színésznapi. Mindenki ott legyen!

— Zavargások Észak-Szumatránban. Amsterdamból jelentik: Kotarabzsából (Északsumatra) érkezett jelentés szerint a barkongami területben ütközet folyt le egy katonai osztag és egy kisebb felkelőcsoporthoz. A katonai osztag vezetője könnyebben megsebesült, két beenszült katonát meghalt, három súlyosan megsebesült. A felkelők 42 halottat vésztettek.

— Nemzetközi rablóbanda fosztogatja a fürdőhelyeket. Budapestról jelentik: A fürdőszaton megkezdése óta a csehszlovákiai és tátrafüredi szállodákat egy szervezett betörőbanda fosztogatta, amely harminc nagyszabású betörést követett el, majd a banda tagjai Magyarországra szöktek. Erről a cseh hatóságok értesítették a magyarokat. Tegnap a párádi nagyszállóban Smerling budapesti gyárás szobájából elvittek 16.000 pengő értékű ékszert, ugyanakkor pedig másik két helyen hasonló módon követte el a betörést. Valószínűnek találják, hogy a Csehszlovákiából átszökött betörőbanda követte el a fosztogatásokat. A nyomozás nagy apparátussal folyik kézrekerítésükre.

— Gazdasági előadások. A „Nitrogen” Műtrágya és Vegyipar R. T. temesvári eladási irodája folyó hó 29-én, délután 3 órakor Szajlakyon és ugyanazon délután 5 órakor Sajtényon közgazdasági előadást tart, különös tekintettel a műtrágyázásra. Előadók lesznek Bragia Valér, a Pecica-románai gazdasági iskola tanára és Szücs Pál ur, a fenti iroda vezetője. Felkéretnek az érdeklődők, hogy minél számosabban jelenjenek meg ezen előadásokon.

— Egy örült leány az angyalföldi tébolyda kéményén. Budapestről jelentik: Az angyalföldiek ma délelőtt rémülten vették észre, hogy a tébolyda gépházának 42 méteres kéménye tetején egy hiányosan öltözött leány kuszik fel a villámhárítón és a kéményen mutatványokat végez. Értesítették a tűzoltókat, akik a helyszínre robtak és utána kuszak. A leány azonban egy párdücsmozdulattal kikerült az üldözőket és gyorsan lekuszott a villámhárítón. Az uton a tömeg felé és a tébolydai orvosok vették kezelés alá. A rendőrség megindította a nyomozást, annak megállapítására, hogyan került a leány a kéményre.

— Folyik a sofförvizsga Aradon. Az aradi államrendőrségen ma folytatták a jelentkező sofförök gyakorlati vizsgáztatását. Összesen száztizen jelentkezők a vizsgára és közöttük negyvenheten amatőrök. A mai napig harmincötven vizsgáztak le. A sofförvizsgák gyakorlati részét holnapután befejezik és ezután az elméleti vizsgák következnek. Tekintettel a jelentkezők nagy számára, a vizsgák nyolc napig fognak tartani.

— Halálra itta magát. Mohácsról jelentik: Bencsik Mihály gazdálkodó tegnap összevesztett feleségével és eifeletti bánatában tizen-négy napon keresztül ivott. A gazda tegnap meghalt alkoholmérgezésben.

— Jelentkezzenek a katonai ügyosztályban. Az aradi államrendőrség katonai ügyosztálya felhívja a következőket, hogy leszerelési könyvükért (Livretul) jelentkezzenek az ügyosztály hivatalában: Gologonya Fr., Dost Adám, Bohn Andrei, Bogdan Gheorghe, Török Carol, Nenss Arnold, Balog Petru, Józsa Petru, Creta Florin, Socaci Ioan, Coti Victor Ioan, Kiss Oancă, Antonie Mauritiu, Petrovici Teodor, Schaffer Filip, Somogyi Ioan, Sängeorgi Pavel, Ros Andrei, Velco Ioan, Rosca Stefan, Crisan Ioan, Papp Iosif, Printz Gheorghe, Sándor Iosif, Florin Arsenie, Ghilorghiovi Arsenie, Hettmann Ioan, Ioszt Iosif, Kotasz Stefan, Papp Francis, Puferici Mitru, Popa Nicolae, Cătană Iosif, Kádár Ioan, Kirich Gheorghe, Brant Pera, Barany Gavrila, Zugmaner Ioan, Taiffer Mateiu, Rosu Matei, Motiú Sava, Tenczlinger Carol, Hoffmann Dumitru, Danilă Nicolae, Czin Izidor, Mornăllă Ilie, Fehér Stefan, Varga Francis, Niga Gheorghe, Gheorgheray Alex., Györfi Eugen, Mizik Ioan, Kovács Mihai, Galea Augustin, Draga Petru, Papp Iosif, Cezan Romulus.

— Nagy táperejével, izletességével vitva ki a „Stollwerck” teikaramella világsikerét.

— RÁDIÓ-MŰSOR. Csütörtök, július 26. (Romániai idő.) Wien—Grác. 20.50. Operaelőadás. — Berlin. 22.30. Szórakoztató zene. — Boroszló. 21.30. Kamarazene. — Frankfurt a. M. 21.15. Operaelőadás. — Leipzig. 21.15. Sláger est. — Milano. 21.50. Operaelőadás. — München. 17. Operaelőadás. — Nápoly. 21.50. Operaelőadás. — Pozsony. 22. Hangverseny. — Prága. 21. Hangverseny. — Róma. 22. Operaelőadás. — Stuttgart. 21.15. Operaelőadás. — Zágráb. 21.15. Könyv zene. — Budapest. 10.30. 13. és 16. Hírek, közgazdaság. 20.15. Tárogató hangverseny. 22.30. Annabál (táncest.)

## Letartóztatták a Concordia két vezérigazgatóját

Románia legnagyobb hozománybiztosító intézete az utóbbi évek legnagyobb családi botrányába fulladt. — Az érdekeltek tömege formálisan megostromolta az intézet bucuresti-i palotáját.

(Az Aradi Közlöny bucuresti-i tudósítójának távirata.) Óriási szenzációt keltett a fővárosban a Concordia biztosító bukása, amellyel kapcsolatban az utóbbi évek egyik legnagyobb szélhámosága került napfényre. A Concordia ezelőtt hat hónappal alakult Bacauban két volt újságkivizitőr vezetésével. Hangzatos reklámokkal ügynökök járták be az országot s a hozománybiztosításnak csináltak propagandát. Hónapok alatt valószínűsítő biztositási láz vett erőt különösen a falvak lakosain és mindenki sietett a pár száz lej ellenében százezreket fizető Concordiánál bebiztosítani magát. A biztosítás megkötésénél a fél fizetett 2000 lej beiratási díjat és minden tag kihazasításánál köteles volt száz lejt fizetni. Az összeg jelentéktelennek tűnt fel és ezért sok ezren estek áldozatul a csalásnak. Az első kiábrándulás akkor érte a hiszékeny embereket, amikor a száz lejenkénti fizetésekkel már több mint ötvenezer lejt fizettek be az intézet pénztárába. A nagyfokú érdeklődés miatt a Concordia Bucuresti legelőkelőbb negyedébe helyezte intézetét, ahol három emeletet foglalt el. Gheorgiu vezérigazgatóhoz csak két titkáron keresztül lehetett

bejutni és amelyen előkelőnek látszott az intézet kívülről, olyan rendetlenség és nemtörődomség jellemezte bent. A könyvelést egyszerű jegyzetpapírokra vezették és semmiféle ellenőrzés nem volt az intézetben.

Az elmúlt héten riasztó hírek terjedtek a Concordiáról és a hírek hatása alatt az ügyfelek közül ezerszámra ostromolták meg az intézetet az esedékes fizetésekért. A Concordia azonban nem fizetett, hanem rendőrséget kért a tömeg eltávolítására. Ezzel egyidejűleg eltűntek a vállalat összes igazgatói. Amikor ennek híre ment, leírhatatlan pánik keletkezett. Többen, akik egész vagyonukat feláldozták, hogy a Concordia követeléseinek eleget tegyenek, öröngeni kezdtek. Nagyon sokan rosszul lettek. A tömeg megakartta ostromolni az intézet épületét, de a rendőrség visszatarította őket. Kiderült, hogy a biztosítás összege minden esetben százezer lej volt, de senki sem kapta meg ezt az összeget és volt olyan, akitől negyedmiliót zsaroltak ki.

Bucurestiből jelentik, hogy a rendőrség család miatt letartóztatta Edelstein, Nedeleanu és Goldstein Lupu igazgatókat, a Concordia biztosító intézet vezetőit.

## Korosec alakítja meg az új szerb kormányt

A parasztpárt nem áll szóba a designált miniszterelnökkel. — Radics a parlamenti vérengzés ügyében vizsgálatot követel a demokraták vezetői ellen is.

Belgrádból jelentik: Az emlékezetes skupstinai vérengzés ügyében a vizsgálóbíró ma kihallgatta Radicsot, aki két és fél órán keresztül vallott. Radics azt kívánja, hogy terjesszék ki a vizsgálatot a radikális demokratapárt számos tagjára, különösképen azokra, akik aláírták Radics ama kérvényét, amelyben Radics elmeállapotának megvizsgálását kérte. Radics ezenkívül vizsgálatot kér Perics, a skupstina elnöke, Vukicsevics volt miniszterelnök és Janovics a király személyes minisztere ellen is. A vizsgálóbíró az ügyvel kapcsolatosan a skupstinától Popovics és Jovanovics képviselők kiadatását kérte, mert a képviselők a merénylet előtt olyan kijelentéseket tettek, amelyekből megállapítható, hogy előre

tudtak róla.

Belgrádból jelentik: Tegnap délután a Király Korosec, a szlovén néppárt vezérét biztatta meg a kormányalakítással. A radikálisok és demokraták ma délelőtt ülést tartottak ebben az ügyben. A demokraták Korosec támogatása mellett döntöttek, míg a radikálisok hosszasan vita után Vukicsevics javaslatára szintén hozzájárultak Korosec támogatásához. Az új kormány valószínűleg a régi koalíció alapján a napokban alakul meg. A parasztdemokrata koalíció elutasító álláspontot foglalt el Koroseccal szemben és Pribicsevics a designált miniszterelnök tárgyalást ajánló levelére kijelentette, hogy Koroseccal nem hajlandó szóba állni.

## Tízmillió államszegély a zsidó hitközségeknek.

Az erdélyi zsidó hitközségek ebből csaknem három milliót kapnak. — A segélyeket az arra ráutalt hitközségek kapják kézhez.

(Az Aradi Közlöny bucuresti-i tudósítójának távirata.) A parlament — mint ismeretes — 10 millió lej államszegélyt szavazott meg a zsidó egyházak részére. Ezt az összeget először az U. E. R. akarta felvenni és felosztani, de a zsidó hitközségek tiltakozása folytán ez elmaradt s a hitközségek képviselői állapították meg a segély felosztási arányszámát, amely szerint:

Regát 2,720.000 lej.

Erdély 2,960.000 lej.

Bukovina 1,320.000 lej.

Besszarábia 3 millió lej.

Államszegélyt kapnak a megszavazott 10 millióból. A felosztást végző országgrészi megbízottak egy közös kérvényben fordultak a minisztériumhoz, melyben jelentették, hogy a felosztásban megállapodtak és kérik, hogy a megállapított összegeket a megbízottak kezébe fizessék ki.

A minisztérium Ely Bercovicihoz, mint a regáti zsidó hitközségek uniójának elnökéhez

cimzett levélben közölte az államszegély kifizetésére vonatkozó döntését.

Ez a leirat nagy konsternációt keltett, mert a minisztérium abban arra az álláspont-ra helyezkedett, hogy az államszegélyt csupán az egyes hitközségek kezéhez hajlandó kifizetni, akkor, ha azok tényleg rászorulnak.

A minisztérium álláspontját teljesen igazságosnak tartja, mert — szerinte — ha minden egyes hitközség kapott volna a segélyből, igen kis összeg jutott volna egyre-egyre és nem méltányos az sem, hogy a szegény hitközségek ugyanolyan segítségben részesüljenek, mint a városokban levő gazdag hitközségek.

A segély folyósításához szükséges, hogy az erdélyi ortodox hitközségek a beszercei iroda és a neolog hitközségek a kolozsvári iroda útján terjesszék fel azonnal kérvényeiket, mellékeljék ezévi költségvetéseiket és ha az összes adatok beérkeznek, a minisztérium a megállapított 2,960.000 lej arányosan szét fogja osztani a jelentkezők között.



## Az Ujságíró Klub megnyitása

Arad urf. társadalmá nagy érdeklődéssel várja a megnyitó ünnepségeket.

(Arad, július 25.) A volt Központi-szálloda földszinti helyiségeit művészek alakították át az Aradi Ujságíró Klub céljaira. A küszöbön álló megnyitásra már elvégezték az utolsó simításokat is és a szombaton történő ünnepélyes felavatásra a klub teljes díszben várja vendégül Arad város urf. társadalmát. Az Aradi Ujságíró Klub a legelőkelőbb klubok mintájára alakult és a művészi izléssel berendezett tágas, előkelő helyiségekben kellemes, meleg otthont, változatos szórakozást kíván nyújtani annak a disztigvált társaságnak, amelyből a klub tagjai rekrutálódtak. Hézagpótló, régenvárt intézményt teremtettek meg ezzel a klubbal az aradi ujságírók. Hónapok kitartó és megfeszített munkájának eredménye az, hogy szombattól Arad előkelőségének rendelkezésére áll egy pompásan berendezett társaskör, mely kitárja kapuit, hogy szeretettel invitálja művészi izléssel berendezett termeibe a város urf. társadalmát.

A tagok minden kényelmet és szórakozást megtalálnak a klubban, ahol a külföld összes folyóiratai rendelkezésükre állnak. A klub életmódozatát a Dacia kávéház ismert tulajdonosai vállalták magukra, akik kitérő árakról és italokról gondoskodnak a kávéházi áraknál olcsóbb árak mellett. Az Aradi Ujságíró Klub ünnepélyes felavatása szombaton délután fél tizenkét órakor kezdődik. Részt vesznek az összes aradi katonai és polgári hatóságok reprezentánsai, a társaságok vezetői és az erdélyi ujságírók kiküldöttei. A beiratkozott tagok és hozzátartozók számára este nyílik meg a klub. Ez alkalommal fényes műsoros estélyt ad a klub vezetősége, amely után tánc következik. A klub vezetősége tagjai sorába meghívta a város előkelő társadalmát és ezután kéri azokat, akik a belépés formáit még nem intézték el, jelentkezzenek a klub Strada Alexandri (Salacz-uccai) irodájában.

## Joanas gondnokot visszahelyezik állásába.

A vizsgálat szerint személyi irásza áldozata volt a tüdőkörházi gondnok.

(Arad, július 25.) Holnap délután nyer befejezést a Joanas Vasil volt tüdőkörházi gondnok ügyében bevezetett pótvizsgálat. A vizsgálatot vezető Olariu István városi titkár befejezte az egyes kihallgatásokat és holnap délelőtt kiszáll a tüdőszanatóriumba, ahol egyes alkalmazottakat, betegeket hallgat ki majd a pénztári kezelést vizsgálja felül. Lehetséges, hogy a vezértitkár már a holnapi bizottsági ülésen megteszi jelentését.

Az eddigi kihallgatások Ioanasra nézve kedvezően végződtek, amennyiben kiderült, hogy a Joanas elleni feljelentések nagyrésze mögött személyi érdekek húzódtak meg. Bebizonyosodott, hogy egy, Aradról már eltávozott orvos, verte a szolgákat és emiatt tüzött össze vele Ioanas. Egy másik esetben kiderült, hogy a kórház egyik főtitkárja a kórház kocsiját használta privát céljaira, amit a gondnok szintén nem engedett meg. Mindezeknek lett következménye a feljelentés és a gondnok meghurcoltatása. A vizsgálat eddigi adatai szerint bizonyosra vehető, hogy a gondnok még ezen a héten visszakerül állásába.

## Bánky Vilma és Rod la Roque válni készülnek.

Hollywoodból jelentik: Legújabbban erősen tartja magát az a hír, hogy Rod la Roque és Bánky Vilma válni készülnek. Általában tudott dolog az most már, hogy a világhírű magyar mozisztárnő és Rod la Roque házassága sem tartozik a boldog és hosszúnak ígérkező frigyek közé. A hollywoodi életmód magával hozza a házasságok gyors felbontását és úgy hírlik, hogy Rod la Roque és Bánky Vilma frigyének is ez lesz a vége, mint annyi más művészházasságnak a filmvárosban.

## Bicsérdy még kilencvennyolc könyvet akar írni.

Műveiben meg fogja ismertetni az embert önmagával. — A hagyomány apostola „tudományos” előadást tartott aradi híveinek.

(Arad, július 25.) Bicsérdy Béla ma délután barátai körében előadást tartott legújabb kutatásainak eredményéről. Ez a széles vállú, atléta termetű apostol lelkesen, szinte szuggesztív erővel ismerteti tételeit, amelyek — szerinte — az emberi szellem és szervezettel tökéletesítésére vezetnek. Beszéde közben fanatikusán villogó szemekkel nézi hallgatóit és a lelkesedés mámorába emelkedő hangja nem téveszti el hatását. Előadásában kifejté, hogy tévesen ítélik azok, akik csupán a táplálkozás reformját látják és keresik az ő tanításaiban. Az összes tudományok negyven esztendeig tartó alapos áttanulmányozása után építette fel ő önálló tudományát, amely az emberi szervezet és szellem tökéletesedése felé: a felsőbbrendű emberhez vezet.

A táplálkozás reformja csupán kis része tudományának — mondja a hagyomány apostola, — amelynek főcélja az, hogy az embert tökéletes harmóniába hozza a természet szükség szerű követelményeivel. Az ember ma a természet ellensége, illetve ellensége önmagának. Ezt az ellenségeskedést meg kell szüntetni és ha az ember úgy él, ahogy megköveteli a természet, úgy ellenállhatatlanul halad a tökéletesedés felé. Hangsúlyozza,

hogy elméletét nem feltevésekre, hanem fizikai és matematikai alapokra építette, amelyek megdönthetetlenek, mint ahogy megdönthetetlenek a természet törvényei is. Nemsokára megjelenik a második nagy munkája, az „Élet könyve”, amelyet még számos, könyvtárra menő tanulmánya követ.

Arcizma sem rándul, amikor kijelenti abbeli szándékát, hogy száz kötet könyvet akar írni, amelyekben ismertetni fogja az embert önmagával. Hiszi és tudja, hogy hivatását befogja tölteni és az emberek rátérnek az egyedüli helyes utra, amely megóvja őket a betegségek minden fajtájától és amely ellentállóvá teszi az élet ezerféle viszontagságaival szemben. Példákat hoz fel, amelyekkel igazolja, hogy a szervezetet a reformlétmóddal immunissá lehet tenni mindenféle betegségekkel szemben, sőt ellentállóvá válik a legveszedelmesebb kigyómarással és veszettkutymarással szemben is. A reformlétmód nem ismer gyógyíthatatlan betegséget, mert helyes alkalmazásával minden betegséget legyőz.

Bicsérdy Béla előadását hipnotizált hívei komolyan hallgatták végig. Senki sem nevette el magát.

## Féltékenységből ölte meg a szeretőjét Schusdek Frida. Befejezték a gyilkos nő kihallgatását. — Schusdek Frida egyedül követte el a merényletet.

Trencsénből jelentik: Diener Árpád tőketerebesi malomtulajdonos megdöbbentő szenzációt keltett meggyilkolásának bűnygyében a trencsényi vizsgálóbírósg ma befejezte a vizsgálatot. Ennek során kétségkívül megállapítást nyert, hogy Diener Árpád tőketerebesi malomtulajdonost Schusdek Frida egymaga gyilkolta meg. A zsolnai tragédiát nem anyagi körülmények, hanem súlyos lelki komplikációk okozták. Ezt bizonyítja az is, hogy a gyilkos leány a bűntény után áldozata holmiját érintetlenül hagyta. Valószínűnek tartják, — bár ezt a leány tagadja — hogy anyagi támogatást kért Diener Árpádtól s amikor a malomtulajdonos ezt megtagadta, határozta el Schusdek Frida a gyilkosságot.

A tragédia előidézője — a gyilkos nő előadása szerint — féltékenység volt. Schusdek

Frida azt hitte, hogy Diener el akarja hagyni őt s ezért bosszút forralt. Randevúra hívta Zsolnára barátját, akit éjnek idején a hotel-szobájában meggyilkolt, aztán megszökött. Egészen bizonyos különben, hogy Schusdek Frida már régen kézre került volna, ha Diener környezetéből nem dobták volna zavaró momentumként a nyomozásba Szakáll Béla nevét. A bementott adatok szerint ez a Szakáll Béla, aki egyébként már többször összeütközésbe került a rendőrséggel, ez volt a bűntársa Schusdek Fridának, aki a zsolnai gyilkosság után állítólag vele együtt szökött meg. Mint a nyomozás most már kétségtelesen kiderítette, Szakáll Bélának semmi köze sincsen a zsolnai drámához, sőt Schusdek Fridával soha nem állt semmiféle összeköttetésben.

## Az antiszemita tanfelügyelő tragikomédiája

Surányi bócherből zsidófaló. — A felesége elhagyta, mert megundorodott hitehagyása miatt.

(Budapest, július 25.) Évek óta huzódó házassági bontóperben hozott most határozatot a Kuria Wesztermayer-tanácsa.

Az eset hőse Siklóssy Ágoston, magyar királyi tanfelügyelő, a közismert antiszemita vezér. Siklóssy már 1924-ben bontóper indított a felesége ellen s a törvényszék ki is mondotta a házasság felbontását, de a felső bíróságok a férfi keresetét elutasították. A törvényszékhez benyújtott felebezésében az asszony egyebek között a következőket mondotta férjéről:

— A surányi kis bócher elhagyta ősei hitét, nevét és hazáját...

— Borzadtam és undorodtam tőle, hogy alig vártam a reggelt...

— Jézus is megbocsátott az őt fölfeszített latroknak, de azért azok latrok maradtak. Én is ezzel a gondolattal hagytam el a férjemet...

— Erkölszi undort keltett bennem az a hitehagyottság, amelyet csak később tudtam meg... Az erkölszi piszok ily nagyfoku megtestesülése bennem a legőszintébb undort keltette a hitehagyott ember ellen...

— Férjemet, mint ezt csak jóval házasságunk után tudtam meg, eredetileg Wirt Árminnak hívták. Bócher lett és a társadalom legalsó rétegében hanykolódott, míg felvergődött. Hiányzott a jó gyermeknevelés, nem látott maga körül semmi jót, sem szépet. Krajcároskodó, zsigori volt. Előbb a hitét értékesítette, aztán az állását akarta pénzé tenni...

A férfi az első bontóper elvesztése után a felebezési beadvány most idetett sértő kitételei

miatt újabb bontóper telt folyamatba a felesége ellen, a Kuria azonban most végső fokon ezt a keresetet is elutasította.

A határozat megokolása szerint az első perben megállapítást nyert, hogy a férfi a házassági életközösség megszakítása után a feleségét egy váncos ellopásával meggyanusította s ugyanez időtáiban a felesége leányának egy katonatiszt által történt eljegyzése alkalmából az illetékes katonai körletparancsnoksághoz a házasság meghiúsítása céljából levelet intézett, amelyben a katonai hatóság figyelmét felhívta a jelzett lopási ügyre és a házassági engedély megadásának felfüggesztését kérte.

Megállapítja a Kuria, hogy az asszony ezeket a sértő kifejezéseket a most említett tényekkel kapcsolatban használta s így azok az ügyre és az ügyfélre vonatkozólag történtek, minélfogva ezekből a házastársi kötelesség súlyos megsértésére irányuló szándékot felismerni nem lehet. Ezért a Kuria a keresetet elutasította.

## Mulatság.

— Augusztus 5. Jegyezze meg mindenki ezt a dátumot, aki egy kellemesen eltöltött napot akar magának szerezni. Ekkor lesz megtartva az ujaradi Kornett-vendéglőben a nyomdászok kertjé ünnepélye a Gutenberg Dalkör, az ujaradi 50 tagu gyermekzenekar, továbbá elsőrendű cigányzene közreműködésével.

### Olcsó bankkölcsönök

lejben vagy pengőben azonnal folyósztatatok házakra vagy földekre. 3986 Kise Lajos „URANUL” Irodája, város-házával szemben, „Victoria”-bank épületében

### Üzlethelyiség

a város központjában  
1928. november 1-re  
kiadó.

Cím az „Aradi Közlöny” kiadójában.

No. 325—1928.

#### PUBLICAȚIUNE.

Primăria Comunei Adea publică licitația pe ziua de 28. August 1928. pentru reparațiile necesare asupra edificiului Primăriei comunale.

Devizul se poate vedea în biroul notarial între oarele oficioase.

Licitatia se va ținea în conf. cu art. 72—80 din L. C. P.

Adea, la 4. Iulie 1928.

3974

Primăria.

No. 432—1928.

#### PUBLICAȚIUNE.

Primăria comunei Adea publică licitația pentru exarendarea teritoriului de vânat pe timp de 4 ani consecutiv pe ziua de 10. Sept. 1928.

Condițiunile se pot vedea în biroul notarial între oarele oficioase.

Licitatia se va ținea în conf. cu art. 72—80 din L. C. P.

Adea, la 4. Iulie 1928.

3975

Primăria.

# Ha férjének a szép, üde arcbőr tetszik, megtalálja-e azt otthon?

**Ne féltékenykedjen más nőre, mert saját maga is elérheti, hogy bársonysima, friss és üde rózsaszínű arcra legyen, ha a következő szépségreceptet használja:**

Gyakori eset, hogy három nő közül kettőnek arcszíne halvány, színtelen, érdes, egyszerűen nem szép. Ennek bizonyítéka az, hogy ezen nők arc bőrépitélménye nem eléggé táplált és ezáltal hiányzik benne a vér, amely életet. Ez a bőr könnyen érdes és ráncos lesz, csupa fekete pontokkal, betömött pórusokkal, fényes, zsíros és eltaszító külsője. Ebben az esetben a bőrt ápolni kell mindaddig, amíg az újból fiatalos lesz és a normális vérkeringés, mely azt széppé teszi, ismét helyreáll.

E célra ajánlatos a friss krém, ún. omított bogycóval használata, de igen hátrányos a készítmények és olaj mert ezeket a kozmetikumokat a bőr nem képes megemészteni, feldolgozni. Ha a krém és olaj megfelelően van preparálva, úgy azok zsirtalanokká válnak és a bőrnek eddig nem ismert, legcélzerűbb tápanyagát szolgáltatják, mely azt frissé, üdévé teszi. Gyógyszerésze mindezt rövid pár nap alatt elkészítheti, sőt készen is kapja a Tokalon-krémben. Egy tévely tartalmának mindennapi használata nagyobb hatást és eredményt vált ki, mint tíz orvos konzultáció a kozmetikus orvosnál. A Tokalon-krém üdíti a bőrt, lassankint elsimítja a ráncokat és kitágult pórusokat azzal, hogy megfelelő tápanyagot nyújt a bőrszövetnek és ezáltal azt egészségesebbé, rózsaszínűvé és üdőbbé teszi. Sok ezer

nő, aki már túl van a 40—50 éven, nagy gyermekek anyja, ezen csodálatos krém használata után oly kellemes fiatalos arcszínre nyert mintha fiatal lány volna. A Tokalon-krém a legtisztább és legdrágább anyagból készül, a bőrnek semmilyen sem ártalmas, s emellett rendkívül szépít. A Tokalon-krém kététele minőségben kapható: zsíros és zsirtalan



állapotban, utóbbi azon hölgyek részére, kiknek arcra száraz. Minderesetre látallunk az eredményről, mert eredménytelenség esetén a pénzt hiánytalanul és rögtön visszaadjuk.

**Fontos megjegyzés:** Igazán csodálatos eredményre vezet különösen ajánljuk a Tokalon-pudernek és Tokalon-krémmel egyidejűleg használatát.

A krémhab elősegíti a pudernak az arc bőrhöz való tapadását, dacára hőségnek, szélnek vagy esős időnek és ezzel megszünteti a fényes orrt és arcot, hasonlóképpen megkímélve a folytonos puderezás fáradtságától. A krémhab továbbá megakadályozza azt, hogy a puder a bőr természetes nedvét felszívja, azt túlságosan kiszáradtsá és ráncokat vagy egyéb kitételeket okozzon. A Tokalon-puder nem tartalmaz semmiféle érdes alkatrészt, amely a bőrpórusokba hatolva azt izgatná, kitételeket vagy egyéb rendellenességeket okozna. A Tokalon-puder minden nagyobb keskedésben határozott jóállás mellett kapható, vagyis ha valaki nincs megelégedve, úgy a pénz azonnal teljes egészében visszafizetetik.

Ajánljuk egyidejűleg a Tokalon-szénitőszappan használatát is.

**Mejlegzés.** A Tokalon-krém, puder és szappan kapható minden gyógyszer-tárban, drogériában és parfümeriában. Egy rendes nagyságu üveg (tégely) 80 lejbe, annak dupláját tartalmazó tévely 120 lejbe kerül. A Tokalon-szénitőszappan 40 lej. Ahol nem volna található, megrendeléseiket postautalványon a PARFUMERIA ELITEI, Bucuresti, Carlea Victoriái 39. alá küldjék.

## Vakmerő rablás egy aradi szállodában.

Két betörő behatolt egy alvó kereskedő szobájába és magukkal vitték annak pénztárcáját.

(Arad, július 25.) Egyik aradi külvárosi szállodában vakmerő rablást követtek el tegnapi éjszaka. Ebenreich German kereskedő az este érkezett külföldről Aradra és egyik kisebb szállodában bérelt szobát. Éjjel tájban feküdt le és hamarosan elaludt. Arra ébredt fel, hogy valaki motoszkál a szobájában. Hirtelen felcsavarta a villanyt és legnagyobb megdöbbenésére két embert látott a szobában, akik a fogásra akasztott ruháneműk között kutattak. A vakmerő betörők magukhoz vették Ebenreich kabátját és kinyitották az ajtót. A kereskedő segítségért kiabált és a rablók után vette magát. Azok végigfutottak a folyosón, eldobták maguktól a kabátot és kimenekültek az uccára. A szálloda személyzete üldözöbe vette a rablókat, akik eltűntek a sötét uccában.

Kiderült, hogy mielőtt a kabátot eldobták maguktól, kivették zsebéből a pénztárcát, a melyben száz arany márka, néhány száz lej és több fontos okmány volt. A rablásról még az éjszaka folyamán jelentést tettek az aradi államrendőrségnek, ahol azonnal bevezették a nyomozást. Megállapították, hogy a rablók a szálloda udvarán húzódtak meg és amikor minden elcsendesedett, végrehajtották tervüket. Ugy sikerült elmenekülnök, hogy mielőtt a rablást végrehajtották, álkulccsal kinyitották a kaput és a tett végrehajtása után szabad utjuk az uccára. A kirabolt kereskedő pontos személyleírást tudott adni a rablókról, a kiknek letartóztatása minden órában várható.

## Közgazdaság.

Zürichben 3.16.50 a lej.

Helyi valutaárak: (Július hó 25.)  
Kifizetések: Berlin 39.56, Newyork 165.50, London 805.50, Páris 6.50, Milánó 8.60, Prága 4.91, Budapest 28.84, Zágráb 2.91.50, Bécs 23.38, Zürich 31.50. — Áru: Márka 39. dollár 165, angol font 800, francia frank 6.60, olasz lira 8.80, cseh korona 4.90, pengő 29. dinár 2.90, osztrák schilling 23.35, svájci frank 31.50. — Pénz: Márka 38.50, dollár 164.50, angol font 795, francia frank 6.40, olasz lira 8.60, cseh korona 4.85, pengő 28.60, dinár 2.83, osztrák schilling 23.20, svájci frank 30.50.

Zürichi tőzsdenyitás. (Július hó 25.)  
Berlin 123.95, Amsterdam 209, Newyork 519.30, London 2523.75, Páris 20.33, Milánó 27.19, Prága 15.38.50, Budapest 90.53.50, Belgrád 9.12.80, Bucuresti 3.16.50, Varsó 58.20, Bécs 73.26.

Zürichi tőzsdézárta. (Július hó 25.)  
Berlin 123.95, Amsterdam 209, Newyork 519.30, London 2523.75, Páris 20.33, Milánó 27.19, Prága 15.38.50, Budapest 90.53.50, Belgrád 9.12.80, Bucuresti 3.16.50, Varsó 58.20, Bécs 73.26.

Bucuresti-i tőzsdézárta. (Július hó 25.)  
Devizák: Páris 6.45, Berlin 39.30, London 802, Newyork 164.50, Milánó 8.65, Zürich 31.70, Prága 4.83, Bécs 23.25, Budapest 28.70. — Valuták: Napoleon 640, márka 39.50, leva 1.21, török lira 0.84, angol font 800, francia frank 6.50, svájci frank 32.10, olasz lira 8.75, drachma 2.10, dinár 2.91, dollár 163.50, lengyel zloty 18.71, osztrák schilling 23.35, pengő 28.80, cseh korona 4.94.

## ÉRETTSÉGIRE

középsikolai, polgári és magánvizsgákra előkészít: 3884

GALGÓCZY Magántanfolyam,  
BUDAPEST. VIII. Mária Terézia-tér 3.

## NYILTÉR.

E rovat alatt közölttekért nem vállalunk felelősséget.

Mélységes fájdalommal jelentjük, hogy

### Dr. Zoltán Emil

pankoti ügyvéd, néhány napi súlyos szenvedés után folyó hó 24-én Aradon elhunyt.

Temetése folyó hó 25-én, délelőtt fél 11 órakor volt az izr. temető halottasházából.

Arad, 1928 július 25-én.

A gyászoló család.

## Üzletáthelyezés.

Végkiürítés alatt álló üzletünket

áthelyeztük 3980

Str. Bratianu Nr. 11.,  
a főpostával szemben.

Gerő és Radó

Főtér közepén  
(Minorita templommal szemben)

nagy üzlet-  
helyiség,  
aug. hó 1-re kiadó.

Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában.

Felelős szerkesztő: RÉTHY JÓZSEF.

Cenzurat: Prefectura Judetului.

Mélyen leszállított árak!

Nyári selyem, grenadin és vászon ruhákban

Mélyen leszállított árak!

Pongyolák ... 250.- leltől  
Vászonruhák ... 350.- leltől

Lúlu PLESZ Gyula cégnél, Arad

Grenadin ruhák 500.- leltől  
Selyem ruhák ... 1500.- leltől

Kérem a címre figyelni!

központi női felöltő és ruhagyűjteménye, a színház hátsó bejáratával szemben.

Kérem a címre figyelni!

## APRÓ HIRDETÉSEK.

AZ APRÓHIRDETÉSEK DÍJÁT SZAVAK SZERINT SZÁMITJUK. Minden szó hétköznap 4 vasárnap 5 Lej, vastagabb betűvel 8. Helyre 10 Lej. A legkisebb hirdetés ára 10 szóig hétköznap 40, vasárnap 50 Lej. A vastagabb betűvel kiadott szavak aláhúszandók. Az apróhirdetéseket előre kell fizetni. A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amely eredeti alakjában nem közölhető, megváltoztassa. Hirdetéseket délután 5 óráig veszünk fel. Csak válaszhelyezéssel előtérrel kérdezőknek vesszük fel. Aláíratok, jellegű levelek továbbítására megfelelő postabélyeg csatolását kérjük. A kiadóhivatal telefon száma 151. A hirdetésekre vonatkozó felvilágosítást a kiadóhivatal adja meg.

### LEVELEZÉS.

„GYÖNGÉD FÉRJ” jellegű válasz, kérem mielőbb átvenni, „Ideális”. 3985

„KOMOLY ASSZONY” jellegű levél van az Aradi Közlöny kiadójában. 3985

GYÖNYÖRÜSÉGEM EGYETLENEM. Lemondok mindenről, de Rólad nem akarok és nem is tudok lemondani. Imádlak. 3976

### ALKALMAZÁS.

EGY ÜGYES SZOBALÉNY 16 bizonyítvánnyal uriházhoz augusztus 1-re felvétetik. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 500

ÁPOLÓNO felvétetik a szegényházban. Értekezni a gondnoknál. 3969

MECHANIKUS tanoncok 10 fizetéssel felvétetnek. Szécsi írógyűjtemény, főpostával szemben. 3652

EGY német leány egy 6 éves fiúcska mellé felvétetik. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 3979

### LAKÁS.

## A főtéren

két udvari szobából álló, műhelynek, szalonnak vagy irodának alkalmas helyiség azonnalra

**KI A D O.**

Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 1857

### VÉTEL ÉS ELADÁS.

SZÖNYEÖEK, gyönyörű ebédlő, antik komódok, antik órák, intarziás kis. vitrin, antik székek, szalónok, íróasztalok, zsolnai majolika, fotelok, asztalok, székek, garderober szekrények, képrámák, velencei és konzoltükrök, üvegezett szekrény, íróasztalgarnitúra, storeok, függönyök, 6 személyes damaszt asztalnemű, Biedermayer garderober szekrény, régi pénzek, zongorák, pianino, dohányzóasztal, dísztárgyak stb. eladók. — Székéné bizományi üzlet Str. Floria 1. (Széchenyi-u.) Neuman-palota. 1000

ELKÖLTÖZÉS miatt gyönyörű díszháló, antik íróasztal, faragott fotelok, üvegtárgyak, festmények és egyéb háztartási cikkek, jutányosan eladók. Déltűn 5-8-ig Minorita-palota, első kapu, 1. ajtó. 3984

MODERN világos hálószoba - csaknem új, antik feiler, gyermekágy, sodronyok, ebédlőszékek olcsón eladók. Bulev. Reg. Ferdinand 38. 3982

ANTIK ÉS MODERN bútorokat, márkás porcelánokat, antik sálakat, használt bútorokat, szővegeket, szervizeket, férfi ruhákat, fehérneműket stb. bizományos eladásáról rondoskodom. Székéné Str. Floria (Széchenyi-u.) Neuman-palota. 1000

## Élő friss dunai hal

harsa és ponty 3886 kapható csütörtökön és pénteken Lutiwak József cégnél Aradon.

Nr. 676-1928.

### PUBLICAȚIUNE DE LICITAȚIE.

Aducem la cunoștință publică că în ziua de 4 August 1928. la orele 11 a. m. in biroul subsemnatului notar public din Arad, Strada Alexandri No. 3. se vor vinde la licitație publică pe lângă intervenția subsemnatului diferite obiecte de valoare și giuvaere, in sarcina, rizicul și cheltuiala debitorului tardiv in plată cu prețul de strigare de 30.807 lej amatorului care va oferi mai mult pe lângă plată in numerar, in caz de lipsă chiar și sub prețul de strigare. Condițiunile de licitație și obiectele cari urmează a se vinde sunt depuse la subsemnatul notar public unde amatorii le pot vedea zilnic in oarele de birou.

Arad, la 25. Iulie 1928.

Notar public:

Dr. Silviu Păscuțiu,

Arad, Str. Alexandri No. 3.

## Bank kölcsönök

házakra és földekre pengőben 12% kamattal, hosszabb időtartamra, valamint lelkölcsönök a legkisebb összegektől kezdve legolcsóbban és azonnal folyósítottak.

Bővebbet: 8997

## Herzog Sándor

Str. Bratlanu 17. (volt Weitzer János-u.)

## MUZSAY JÓZSEF

Arad, színházzal szemben

### Nyári árjegyzéke:

Mosóöltöny ... ..	Lej 1300	Mosónadrág Ia ... ..	Lej 430
Covercoat vászonöltöny	1400	Gummikabát ... ..	840
Divatöltöny lenvászon	1650	Fregoli-kabát ... ..	2100
K-tűnő mosóöltöny divatszabásban	1950	Gyermek-costum ... ..	400
Tennisnadrág ... ..	680	Trench-coats Ia ... ..	2400

Divatszabóság! Nagy posztóraktár!

## Ingyen szerelem

a német vásárolt kályhák, régi kályhák átrakását, járási kályhákra, Bul. Reg. Ferdinand 11. (Pollák-ház.) 8757

### UJDONSÁG!

Női posztó-kalapok minden legújabb színben és formában 250-300-350 L. férfi divat-kalapok 170-280- L.

Kalapok formázását és tisztítását olcsón vállalom. — Aradon és vidéken elősmert legolcsóbb bevásárlási forrás:

BITTENBINDER-nél Arad, Str. Eminescu (volt Deák Ferenc-uca) 2. Vizsonteladónak nagy árengedmény. 3934

# SPITZ TESTVÉREK

gabona- és termény nagykereskedők

Arad, Bul. Reg. Maria 9.

(uj Neuman-ház)

Telefon 719.

Vásárol és elad minden-nemű gabonát, terményt, magvakat, szénát. 1093

Elsőrendű malomképviseltek.

### Lakás festését

izlésesen, tartósan, egyszerű és jobb kivitelben jutányosan készítek Réder Gusztáv Str. Buour és volt Erzsébet-kört saroküzlet, lakás: Str. Cetăței (Ovár) 6. 3012

### Magán vagy kisebb bérházat

keresek megvételre megbízóim részére. Fordítás, kölcsönszerzés, lakásközvetítés, „HERMES”-iroda Arad. Str. Románului (Zrinyi-uca) 6. sz. 3783

## Bank kölcsönök

házakra és földekre pengőben 12% kamattal vagy lejben legolcsóbban — hosszabb időre — azonnal folyósítottak. Haász Albert Irodája Arad, Str. Eminescu 12, (Deák Ferenc u.)

## Cséplőgép eladó.

Egy 10-es számú Clayton & Schuttleworth, Lincoln complet cséplőgép-garnitúra üzemképes állapotban sürgősen eladó

Megtéríthető: 8977

Arad, Bulv. Reg. Ferd I. No. 61.

### A rossz tyukszemvágás sok szerencsétlenséget okoz!

Öt száz lejt kap, ha a PUIU tyukszemirtő 12 nap alatt gyökere-restől ki nem irtja tyukszemét. 3815

Kapható Alexander és Tsa drogériájában Bul. Regina Maria 12. (Fischer Ellz-palota.)

Egy doboz 25 lej.